



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 22.6.2011
KOM(2011) 360 slutlig

2011/0157 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om undertecknande och ingående av ett monetärt avtal mellan Europeiska unionen och
Republiken Frankrike om bibehållandet av euron på Saint-Barthélemy efter
förändringen av dess status i förhållande till Europeiska unionen**

MOTIVERING

Efter en framställan från Republiken Frankrikes president godkände Europeiska rådet i oktober 2010 att ändra ön Saint-Barthélemy's ställning, för närvarande ett yttersta randområde i EU, och att från och med den 1 januari 2012 ge ön ställning som utomeuropeiskt land och territorium enligt fjärde delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Republiken Frankrike har meddelat unionsinstitutionerna att den avser att behålla euron som enda valuta på Saint-Barthélemy trots att ön inte längre utgör en del av Europeiska unionens territorium.

Rådet gav i sitt beslut av den 13 maj 2011 kommissionen mandat att tillsammans med Europeiska centralbanken förhandla fram ett monetärt avtal med Republiken Frankrike, som företräder det franska utomeuropeiska förvaltningsområdet Saint-Barthélemy.

Det avtalsutkast som bifogas detta beslut har förhandlats fram av de olika parterna och paraferades den 30 maj 2011.

I enlighet med artikel 4 i mandatet uppmanas rådet att anta beslutet om undertecknande och ingående av avtalet.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande och ingående av ett monetärt avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Frankrike om bibehållandet av euron på Saint-Barthélemy efter förändringen av dess status i förhållande till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 219.3,

med beaktande av rådets beslut om formerna för förhandlingen om ett monetärt avtal med Republiken Frankrike som företräder det franska utomeuropeiska förvaltningsområdet Saint-Barthélemy¹, särskilt artikel 4,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Ön Saint-Barthélemy ska från och med den 1 januari 2012 inte tillhöra unionens yttersta randområden, enligt Europeiska rådets beslut 2010/718/EU av den 29 oktober 2010 om ändring av ön Saint-Barthélemys ställning i förhållande till Europeiska unionen². Enligt detta beslut ska ön i stället få ställning som utomeuropeiskt land och territorium enligt fjärde delen i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*). Frankrike har åtagit sig att ingå de avtal som vid denna förändring krävs för att bevara unionens intressen efter det att ändringen har genomförts.
- (2) Frankrike har informerat EU-institutionerna om att man avser att behålla euron som enda valuta på Saint-Barthélemy. Ett monetärt avtal måste således ingås.
- (3) Den 13 april 2011 bemyndigade rådet, i samråd med Europeiska centralbanken och med bankens godkännande inom dess kompetensområden, kommissionen att inleda förhandlingar med Republiken Frankrike, som företräder det franska utomeuropeiska förvaltningsområdet Saint-Barthélemy, om ingåendet av ett monetärt avtal. Avtalet paraferades den 30 maj 2011.
- (4) Detta avtal bör undertecknas och ingås.

¹ Beslut fattat den 13 april 2011.

² EUT L 325, 9.12.2010, s. 4.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Undertecknandet av ett monetärt avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Frankrike, om bibehållandet av euron på Saint-Barthélemy efter förändringen av dess status i förhållande till Europeiska unionen (nedan kallat *avtalet*), godkänns härmed i unionens namn, med förbehåll för att det ingås.
2. Texten till avtalet åtföljer detta beslut.
3. Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet på unionens vägnar, med förbehåll för att det ingås.

Artikel 2

1. Avtalet godkänns härmed på unionens vägnar.
2. Rådets ordförande bemyndigas att utse den person som, i unionens namn, ska ha befogenhet att överlämna det meddelande som avses i artikel 11 i avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

MONETÄRT AVTAL

mellan Europeiska unionen och Republiken Frankrike om bibehållandet av euron på Saint-Barthélemy efter förändringen av dess status i förhållande till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONEN, företrädd av Europeiska kommissionen.

och

REPUBLIKEN FRANKRIKE, som företräder ön Saint-Barthélemy, och

som beaktar följande:

1) Saint-Barthélemy utgör en del av Republiken Frankrike, men kommer, i enlighet med Europeiska rådets beslut 2010/718/EU av den 29 oktober 2010 om ändring av ön Saint-Barthélemys ställning i förhållande till Europeiska unionen, att från och med den 1 januari 2012 inte längre vara en del av Europeiska unionen.

2) Republiken Frankrike vill att Saint-Barthélemy behåller samma valuta som den europeiska delen av Frankrike och avser därför fortsätta att på Saint-Barthélemys territorium ge sedlar och mynt i euro, som har emitterats av eurosystemet och de medlemsstater som har antagit euron, ställning som lagligt betalningsmedel.

3) Det är lämpligt att säkerställa den fortsatta tillämpningen av de av europeiska unionens rättsregler, gällande och framtida, som är nödvändiga för att den Ekonomiska och monetära unionen ska fungera väl, för att bland annat garantera eurosystemets enhetliga monetära politik, likvärdiga konkurrensvillkor mellan finansiella institut i euroområdet, samt för att förhindra bedrägeri och förfalskning av kontanta och icke-kontanta betalningsmedel och penningtvätt.

4) Detta monetära avtal har ingåtts med en medlemsstat som företräder en icke-statlig enhet och därför föreskrivs inte någon myntpräglingsrätt. Valutan och bank- och finanslagstiftningen utgör den franska statens kompetensområde. På de områden som nödvändiga för att den ekonomiska och monetära unionen ska fungera väl gäller franska lagar och andra författningar oinskränkt på Saint-Barthélemy i enlighet med dess ställning.

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Euron ska fortsätta att vara valutan på Saint-Barthélemy.

Artikel 2

Republiken Frankrike ska fortsätta att ge sedlar och mynt ställning som lagliga betalningsmedel på Saint-Barthélemy.

Artikel 3

1. Republiken Frankrike ska fortsätta att inom nedanstående områden på Saint-Barthélemy tillämpa de av Europeiska unionens lagar och rättsregler som krävs för att den ekonomiska och monetära unionen ska fungera väl:

- a) Sedlar och mynt i euro.
- b) Förhindrande av bedrägeri och förfalskning av kontanta och icke-kontanta betalningsmedel.
- c) Medaljer och jetonger.
- d) Nödvändiga åtgärder när det gäller användningen av euron som gemensam valuta som antagits på grundval av artikel 133 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt:
- e) Bank-och finanslagstiftning, inklusive av Europeiska centralbanken antagna rättsakter.
- f) Förhindrande av penningtvätt.
- g) Skyldighet att meddela Eurosystemet fastställda statistiska uppgifter.

2. Republiken Frankrike ska förbinda sig att fullt ut samarbeta med Europol på Saint-Barthélemys territorium för att förhindra bedrägeri och förfalskning av betalningsmedel samt för att förebygga och bekämpa penningtvätt.

Artikel 4

De åtgärder som de behöriga franska myndigheterna har vidtagit för att i införliva de rättsakter som Europeiska unionen har antagit i sin nationella lagstiftning – däribland av Europeiska centralbanken antagna rättsakter – på de områden som anges i artikel 3.1 i denna konvention ska oinskränkt genom lag vara tillämpliga på samma villkor på Saint-Barthélemy.

Artikel 5

De av Europeiska unionen antagna rättsakterna på de områden som anges i artikel 3.1 – inberäknat de rättsakter som Europeiska centralbanken har antagit – som är direkt tillämpliga i

alla medlemsstater, ska genom lag vara oinskränkt tillämpliga på samma villkor på Saint-Barthélemy.

Artikel 6

De kreditinstitut och i förekommande fall övriga finansiella institut som är auktoriserade att utöva sin verksamhet på Saint-Barthélemy ska ha tillgång till interbanksystemen för avveckling och betalning och till värdepappersavvecklingssystem inom euroområdet på samma villkor som gäller för institut i den europeiska delen av Frankrike.

Artikel 7

Republiken Frankrike ska överlämna vartannat år till kommissionen och Europeiska centralbanken en rapport om hur de av Europeiska unionens rättsakter och andra föreskrifter som omfattas av tillämpningsrådet för denna konvention tillämpas på Saint-Barthélemy. Denna rapport ska innefatta bland annat en förteckning över de av Europeiska unionens direkt tillämpliga rättsakter, inbegripet av Europeiska centralbanken antagna rättsakter, som genom lag ska vara oinskränkt tillämpliga på Saint-Barthélemy i kraft av artikel 5 i denna konvention. Den första rapporten ska överlämnas före utgången av 2012.

Artikel 8

1. En blandad kommitté ska vid behov sammankallas. Den ska ledas av kommissionen och bestå av företrädare för Europeiska unionen och Republiken Frankrike.
2. Europeiska unionens delegation ska företrädas av kommissionen och bestå av företrädare för Europeiska centralbanken.
3. Den blandade kommittén ska sammanträda på begäran av en av medlemmarna i Europeiska unionens delegation eller Republiken Frankrike i syfte att undersöka alla eventuella problem som kan uppstå vid tillämpningen av detta avtal.

Artikel 9

Europeiska unionens domstol ska ha ensam behörighet att avgöra alla eventuella tvister mellan parterna till följd av detta avtals tillämpning vilka inte har kunnat lösas i den blandade kommittén.

Artikel 10

Europeiska unionen eller Republiken Frankrike får säga upp detta avtal med ett års varsel.

Artikel 11

Detta avtal träder i kraft den 1 januari 2012, efter det att parterna har underrättat varandra om att de har slutfört sina respektive ratificeringsförfaranden.

Artikel 12

Detta avtal är upprättat i två exemplar, ett på det engelska språket och ett på det franska språket. Texterna på vart och ett av de båda språken är lika giltiga.

För Europeiska unionen

För Republiken Frankrike,

XXX

XXX